

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP6800



EN	User manual	3
DA	Brugervejledning	23
DE	Benutzerhandbuch	43
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	65
ES	Manual del usuario	89
FI	Käyttöopas	111
FR	Mode d'emploi	131

IT	Manuale utente	153
NL	Gebruiksaanwijzing	175
PL	Instrukcja obsługi	197
PT	Manual do utilizador	219
SV	Användarhandbok	241
TR	Kullanım kılavuzu	261

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP6800, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

This product is in compliance with the EEE directive.

EEE yönergesine uygundur.

Norge

Typeskilt fi nnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning speci fi cerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nät delen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta.

Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettyinä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Índice

1	Importante	220
	Aviso importante de segurança	220
2	O seu leitor de DVD	220
	Suportes multimédia legíveis	220
	Visão geral do produto	221
3	Conexão e colocação	222
	Colocação do seu produto	222
	Ligar o produto	223
4	Como começar	225
	Preparar o telecomando	225
	Encontrar o canal de entrada do televisor	225
	Seleccionar um idioma do menu	225
	Activar o varrimento progressivo	226
	Utilizar Philips Easylink	226
5	Reprodução	227
	Reproduzir um disco	227
	Reproduzir vídeo	227
	Reproduzir música	229
	Reproduzir fotografias	230
	Reproduzir a partir de uma unidade flash USB	230
6	Outras funções	231
	Criar ficheiros MP3	231
7	Ajustar definições	231
	Configuração geral	231
	Configuração de áudio	232
	Configuração de vídeo	233
	Preferências	235
8	Informações adicionais	236
	Actualização de software	236
	Manutenção	237
	Especificações	237
9	Resolução de problemas	237
10	Glossário	239

1 Importante

Aviso importante de segurança



Aviso

- Risco de sobreaquecimento! Nunca instale o produto num espaço confinado. Deixe sempre um espaço de, pelo menos, 10 cm à volta do produto para permitir uma ventilação adequada. Certifique-se de que as cortinas ou outros objectos nunca cobrem os orifícios de ventilação do produto.
- Nunca coloque o produto, o telecomando ou as pilhas junto de chamas ou outras fontes de calor, incluindo a exposição directa ao sol.
- Evite temperaturas elevadas, humidade, água e poeira.
- Esta unidade não deve ser exposta a gotas ou salpicos.
- Nunca coloque objectos ou utensílios em cima da unidade que a possam danificar (por exemplo, objectos com líquidos, velas acesas).
- Nunca coloque o produto em cima de outros aparelhos eléctricos.
- Mantenha-se afastado do produto durante trovoadas.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
- Emite radiações de laser visíveis e invisíveis quando aberta. Evite a exposição ao feixe.

Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.



Sobre Varrimento Progressivo

Os consumidores deverão ter presente que nem todos os televisores de alta definição são totalmente compatíveis com este produto, podendo aparecer artefactos na imagem. Caso sejam detectados problemas de imagem com varrimento progressivo de 525 ou 625 linhas, recomenda-se que o utilizador mude a ligação para a saída de “definição normal”. Se desejar colocar algumas questões relativas à compatibilidade do televisor com o leitor de DVD do modelo 525p e 625p, contacte o nosso centro de assistência a clientes.

Eliminação de pilhas e do produto antigo

O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo de um caixote de lixo com um traço por cima constar de um produto, significa que esse produto está abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.



Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico.

A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.

O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/EC, as quais não podem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos.



Informe-se acerca dos regulamentos locais sobre a recolha separada de baterias uma vez que a eliminação correcta ajuda a evitar consequências negativas no meio ambiente e na saúde humana.

Aviso referente a direitos de autor

Este produto incorpora tecnologia de protecção de



**Be responsible
Respect copyrights**

direitos de autor protegida pelas patentes dos EUA, e outros direitos de propriedade intelectual. A utilização desta tecnologia de protecção de direitos de autor deve ser autorizada pela Macrovision e aplica-se ao uso doméstico e outros modos de visualização limitados, salvo autorização expressa da Macrovision. A engenharia inversa ou a desmontagem são proibidas.



2 O seu leitor de DVD

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para tirar o máximo partido da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em: www.philips.com/welcome.

Suportes multimédia legíveis

Este produto pode reproduzir:

- DVD, DVD de vídeo, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer)
- CD/SVCD vídeo
- CD áudio, CD-R/CD-RW
- Multimédia MP3, multimédia WMA, multimédia DivX (Ultra), ficheiros JPEG
- Unidade USB flash

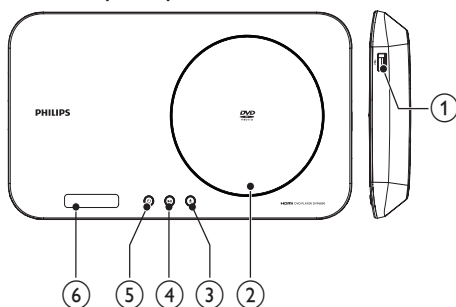
Códigos de região

Pode reproduzir discos com os seguintes códigos de região.

Código de região de DVD	Países
	Europa

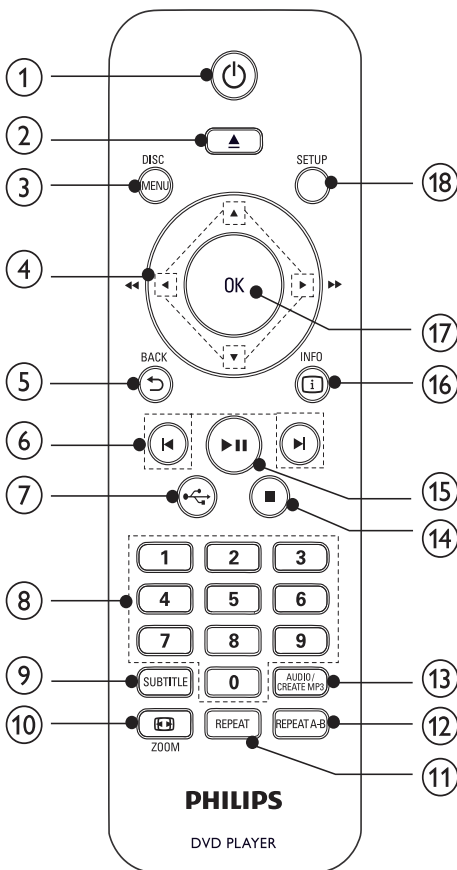
Visão geral do produto

Unidade principal



- ①  (entrada USB no painel direito)
 - Ligue uma unidade flash USB.
- ② Gaveta do disco
- ③  (Abrir/Fechar)
 - Abrir ou fechar a gaveta do disco.
- ④  (Reproduzir/Pausa)
 - Iniciar, interromper ou retomar a reprodução do disco.
- ⑤  (Em espera-Ligado)
 - Liga o leitor de DVD ou passa para o modo de espera.
- ⑥ Painel de apresentação

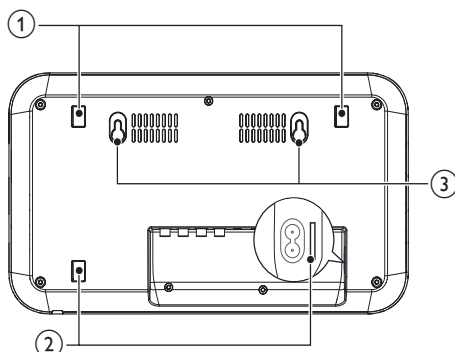
Telecomando



- ① 
 - Ligar a unidade ou passar para o modo standby.
- ② 
 - Abrir ou fechar o compartimento do disco.
- ③ **DISC MENU**
 - Accede ou sai do menu do disco.
 - Activar o modo de disco.
 - Durante a reprodução de uma apresentação de diapositivos, alterna entre o modo Fun (Diversão) e o modo Simple (Simples).
 - No caso de VCD e SVCD, activa ou desactiva o PBC (controlo de reprodução).

- ④ ▲▼◀▶
 - Navegar nos menus.
 - Avançar rapidamente (▶) ou recuar rapidamente (◀).
 - Avançar lentamente (▲) ou recuar lentamente (▼).
- ⑤ ↶ BACK
 - Regressar ao menu anterior no visor.
- ⑥ ⏮⏭
 - Salta para o título, capítulo ou faixa anterior ou seguinte.
- ⑦ 🔌
 - Activar o modo de USB.
- ⑧ **Botões numéricos**
 - Selecciona um item para reproduzir.
- ⑨ **SUBTITLE**
 - Seleccionar um idioma de legendas num disco.
- ⑩ 📏 **ZOOM**
 - Ajustar o formato da imagem ao ecrã do televisor.
 - Ampliar ou reduzir a imagem.
- ⑪ **REPEAT**
 - Seleccionar vários modos de repetição da reprodução.
- ⑫ **REPEAT A-B**
 - Repetir a reprodução de uma secção específica.
- ⑬ **AUDIO/CREATE MP3**
 - Seleccionar um idioma ou canal de áudio num disco.
 - Aceder ao menu para criar ficheiros MP3.
- ⑭ ■
 - Parar a reprodução.
- ⑮ ▶⏮
 - Iniciar, interromper ou retomar a reprodução do disco.
- ⑯ ⓘ **INFO**
 - Com discos: aceder às opções de reprodução ou ver informações actuais do disco.
 - Com apresentações de diapositivos: vista de miniatura das fotografias.
- ⑰ **OK**
 - Confirma uma entrada ou selecção.
- ⑱ **SETUP**
 - Acede ou sai do menu de configuração.

Painel traseiro



- ① Orifícios do suporte (grupo 1)
- ② Orifícios do suporte (grupo 2)
- ③ Orifícios de suspensão

3 Conexão e colocação

Colocação do seu produto



Nota

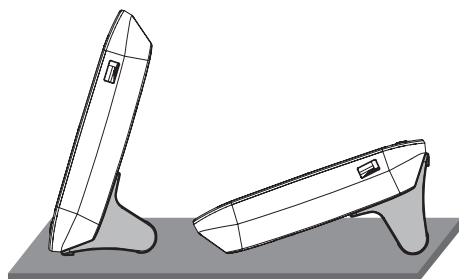
- Antes da colocação do seu produto, ligue os cabos áudio/vídeo e o cabo de alimentação ao seu produto.

- Coloque o seu produto numa superfície plana com o suporte fornecido
- Montar o produto na parede

Opção 1: Colocar numa superfície plana

- 1 Alinhe as patilhas do suporte com os orifícios do suporte (grupo 1 ou grupo 2).
 - Antes da instalação com orifícios de suporte do grupo 2, passe os cabos de áudio/vídeo e o cabo de alimentação pelo orifício elíptico no suporte.
- 2 Empurre o suporte e deslize-o ao longo da parte inferior do seu produto até ouvir um estalido.

- 3 Coloque o seu produto sobre uma superfície plana.



Opção 2: Montar o produto na parede

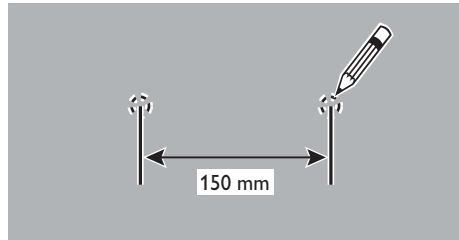


Nota

- Antes da montagem, retire o suporte.
- Para fixar o suporte à parede, é necessária uma parede de cimento.

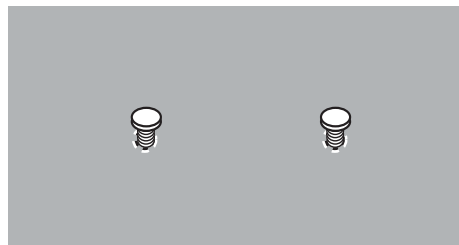
- 1 Marque dois círculos na parede para fixar os parafusos.

- Certifique-se de que a linha que atravessa o centro dos círculos está alinhada horizontalmente.

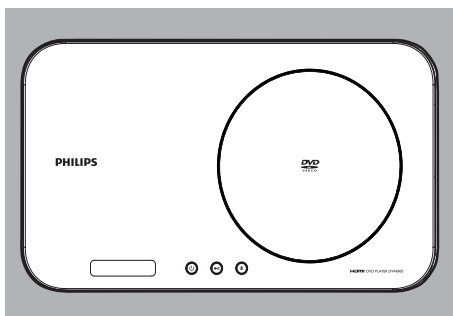


- 2 Faça dois furos nos círculos marcados e fixe dois parafusos com firmeza.

- Certifique-se de que os parafusos são adequados para os orifícios de suspensão.



- 3 Monte o produto nos parafusos.



Ligar o produto

Ligações básicas:

- Vídeo
- Áudio

Ligações opcionais:

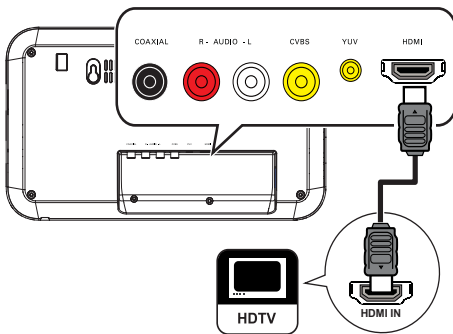
- Encaminhar o áudio para outros dispositivos:
 - Amplificador/receptor digital
 - Sistema estéreo analógico
- Unidade USB flash

Ligar cabos de áudio/vídeo

Selecione a melhor ligação de vídeo para o televisor.

- **Opção 1:** Ligar à saída HDMI (para televisores compatíveis com HDMI, DVI ou HDCP).
- **Opção 2:** Ligar à saída YUV (para televisores padrão ou com varrimento progressivo).
- **Opção 3:** Ligar à saída de vídeo composto (para televisores standard).

Opção 1: Ligar a uma entrada HDMI



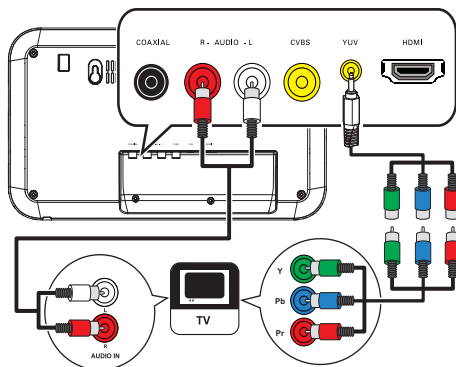
- 1 Ligue um cabo HDMI (não fornecido):
- à saída **HDMI** deste produto.
 - à entrada **HDMI IN** no televisor.



Nota

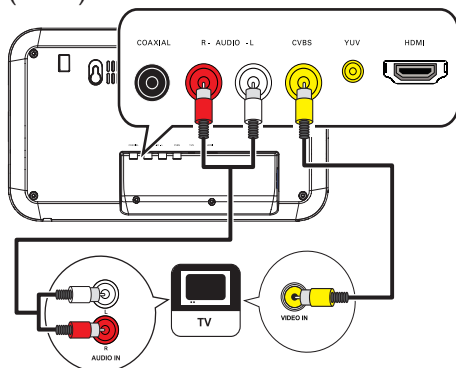
- Se o dispositivo suportar HDMI CEC, é possível controlar os dispositivos compatíveis com um só telecomando (consulte “Como começar” > “Utilizar a Philips EasyLink”).

Opção 2: Ligar à saída YUV



- Ligue um cabo de vídeo por componentes (não fornecido):
 - aos conectores (vermelho/verde/azul) do cabo **YUV** (fornecido).
 - às entradas COMPONENT VIDEO do televisor.
- Ligue o conector único do cabo **YUV** (fornecido):
 - à saída **YUV** deste produto.
- Ligue os cabos de áudio (fornecidos):
 - às saídas **AUDIO L/R** deste produto.
 - às entradas de áudio do televisor.

Opção 3: Ligar a uma entrada de vídeo (CVBS)

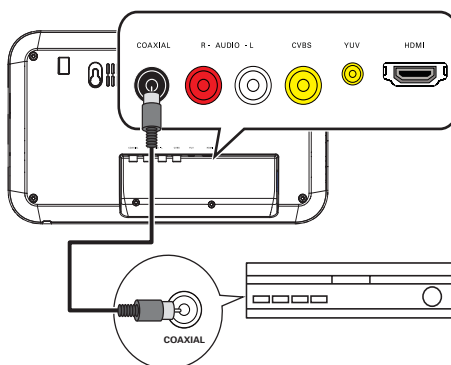


- Ligue um cabo de vídeo composto (fornecido):
 - à saída **CVBS** deste produto.
 - à entrada de vídeo do televisor.
- Ligue os cabos de áudio (fornecidos):
 - às saídas **AUDIO L/R** deste produto.
 - às entradas de áudio do televisor.

Ligações áudio opcionais

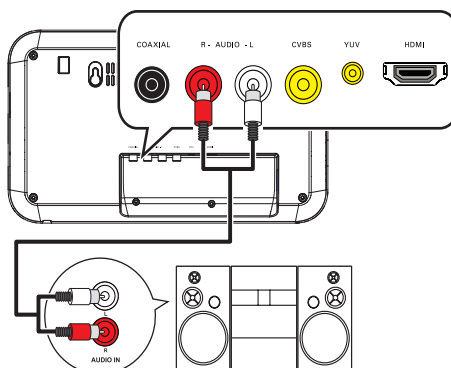
Ligue o áudio deste produto a outros dispositivos para melhorar o som.

Ligar a um amplificador/receptor digital



- Ligar um cabo coaxial:
 - à saída **COAXIAL** deste produto.
 - à entrada COAXIAL/DIGITAL do dispositivo.

Ligar a um sistema estéreo analógico



- Ligue os cabos de áudio (fornecidos):
 - às saídas **AUDIO L/R** deste produto.
 - às entradas de áudio do dispositivo.

Ligar unidade flash USB

- 1 Ligue uma unidade Flash USB na entrada  deste produto.

Nota

- Este produto consegue reproduzir/apresentar apenas os ficheiros MP3, WMA, DivX (Ultra) ou JPEG que estão guardados numa unidade flash USB.
- Prima o botão  para aceder ao conteúdo e reproduzir os ficheiros.

Ligar a corrente

Atenção

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão impressa na parte posterior deste produto.
- Antes de ligar o cabo de alimentação, certifique-se de que concluiu todas as restantes ligações.

Nota

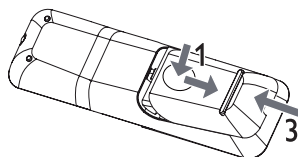
- A placa de identificação encontra-se na parte posterior do produto.

- 1 Ligue o cabo de alimentação CA à tomada.
↳ O produto está pronto para ser configurado para utilização.

4 Como começar

Preparar o telecomando

- 1 Prima e empurre a tampa do compartimento das pilhas fazendo-a deslizar para a abrir (consulte "1" na ilustração).
- 2 Insira duas pilhas AAA com a polaridade adequada (+/-), conforme indicado.
- 3 Empurre e faça deslizar a tampa do compartimento das pilhas novamente para a sua posição (consulte "3" na ilustração).



Nota

- Retire as pilhas quando o telecomando não for utilizado por longos períodos de tempo.
- Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
- As pilhas contêm substâncias químicas e, por esse motivo, devem ser eliminadas correctamente.

Encontrar o canal de entrada do televisor

- 1 Prima  para ligar este produto.
- 2 Ligue o televisor e mude para o canal de entrada de vídeo (consulte o manual do utilizador do televisor para saber como seleccionar o canal de entrada AV).

Seleccionar um idioma do menu

Nota

- Ignore esta definição se o produto estiver ligado a um televisor compatível com HDMI CEC. É activado automaticamente o idioma dos menus configurado no televisor (se o idioma definido no televisor for suportado por este produto).

General Setup		
   	Disc Lock	☒ Auto (ENG)
	OSD Language	☐ English
	Sleep Timer	☐ Français
	Auto Standby	☐ Deutsch
	DivX(R) VOD Code	☐ Italiano
		☐ Español
		☐ Português
		☐ Netherlands

- 1 Prima **SETUP**.
↳ [Página de configuração geral] É apresentado o menu .
- 2 Selecciona [Idioma no ecrã] e, em seguida, prima .
- 3 Prima   para seleccionar um idioma e, em seguida, prima **OK**.

Activar o varrimento progressivo



Nota

- Para utilizar a função de varrimento progressivo, tem de ligar um televisor de varrimento progressivo às entradas de vídeo componente (consulte "Ligar" > "Ligar cabos de áudio/vídeo" > "Opção 2: Ligar à entrada de vídeo componente" para mais informações).

Video Setup		
	TV System	☐ On
	TV Display	☐ Off
	Progressive	
	Picture Setting	
	My Wallpaper	
	HD JPEG	
	HDMI Setup	

- Ligue o televisor no canal de entrada de vídeo correcto para este produto.
- Prima **SETUP**.
- Prima **▼** para seleccionar [**Confg vídeo**].
- Selecione [**Progressivo**] > [**Ligado**] e prima **OK**.
 - Uma mensagem de aviso é apresentada.
- Para continuar, selecione [**OK**] e prima **OK**.
 - Concluiu a configuração do modo de varrimento progressivo.



Nota

- Se for apresentado um ecrã distorcido/branco, aguarde 15 segundos pela recuperação automática.
- Se não for apresentada imagem, desligue o modo de varrimento progressivo da seguinte forma:
 - Prima **▲** para abrir a gaveta do disco.
 - Prima o **botão numérico "1"**.

- Prima **SETUP** para sair do menu.
- Pode agora activar o modo de varrimento progressivo no televisor (consulte o manual do utilizador do televisor).



Nota

- Durante a reprodução, quando o modo de varrimento progressivo está activado para o produto e para o televisor, a imagem pode ser apresentada distorcida. Neste caso, desligue a funcionalidade de varrimento progressivo neste produto e no televisor.

Utilizar Philips Easylink

Este produto suporta o sistema Philips EasyLink, o qual utiliza o protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Os dispositivos compatíveis com EasyLink ligados através de conectores HDMI podem ser controlados com um só telecomando.



Nota

- Para activar a funcionalidade EasyLink, é necessário activar as operações HDMI CEC no televisor e nos dispositivos que estiverem ligados a ele. Consulte o manual do utilizador do televisor e dos dispositivos para mais informações.

Reprodução com um só toque

- Prima **⏻** para ligar este produto.
 - O televisor (se suportar reprodução com um só toque) liga-se automaticamente e muda para o canal de entrada de vídeo correcto.
 - Se estiver algum disco carregado no produto, a sua reprodução começa automaticamente.

Standby com um só toque

- Mantenha **⏻** premido no telecomando durante mais de 3 segundos.
 - Todos os dispositivos ligados (se o dispositivo suportar standby com um só toque) passam automaticamente para o modo standby.



Nota

- A Philips não garante uma interoperabilidade 100% eficaz com todos os dispositivos HDMI CEC.

5 Reprodução

Reproduzir um disco



Atenção

- Não coloque outros objectos que não discos dentro da gaveta do disco.
- Não toque na lente óptica no interior da gaveta do disco.

- 1 Prima para abrir a gaveta do disco.
- 2 Introduza um disco com o lado impresso virado para cima.
- 3 Prima para fechar a gaveta do disco e iniciar a reprodução.



Nota

- Verifique os tipos de discos suportados (consulte "O seu leitor de DVD" > "Suportes multimédia legíveis").
- Se aparecer o menu de introdução de palavra-passe, introduza a palavra-passe para poder reproduzir os discos bloqueados ou com restrições (consulte "Ajustar definições" > "Página de preferências" > [Controlo Parental]).

Reproduzir vídeo



Nota

- Algumas funções poderão não funcionar com alguns discos. Consulte as informações que acompanham o disco para obter mais detalhes.

Controlar a reprodução de vídeo

- 1 Reproduzir um título.
- 2 Utilize o telecomando para controlar a reprodução.

Botão	Ação
	Iniciar, interromper ou retomar a reprodução do disco.
	Interromper a reprodução do disco.
	Avançar para o título ou capítulo anterior ou seguinte.
	Procurar para a frente ou para trás de forma rápida. Prima repetidamente para alterar a velocidade de pesquisa.

Botão	Ação
	Avançar lentamente ou recuar lentamente. Prima repetidamente para alterar a velocidade de pesquisa. Com discos VCD/SVCD, não é possível pesquisar lentamente para trás.
AUDIO/ CREATE MP3	Seleccionar um idioma ou canal de áudio existente num disco.
SUBTITLE	Seleccionar um idioma de legendas disponível num disco.
REPEAT	Seleccionar ou desligar o modo de repetição. As opções de repetição podem variar em função do tipo de disco.
REPEAT A-B	Repetir uma secção específica numa faixa/disco.
 ZOOM (Ajuste ao ecrã)	Ajustar o formato da imagem ao ecrã do televisor. Prima repetidamente até que a imagem fique ajustada ao ecrã do televisor.
 ZOOM	Alterna entre relações de aspecto do ecrã e factores de zoom diferentes. Para percorrer uma imagem ampliada, prima os botões de navegação .
 INFO	Aceder às opções de reprodução e apresentar informações actuais do disco.

Português

Aceder ao menu de um DVD

- 1 Prima **DISC MENU** para aceder ao menu principal do disco.
- 2 Selecciona uma opção de reprodução e prima **OK**.
 - Em alguns menus, prima os **botões numéricos** para introduzir a sua selecção.

Aceder ao menu de um VCD

Os discos VCD/SVCD possuem a funcionalidade PCB (controlo de reprodução), ou seja, um menu de conteúdos que permite seleccionar uma opção de reprodução. A funcionalidade PBC está activa por predefinição.



Nota

- Consulte "Ajustar definições" > "Página de preferências" > [PBC] para saber como activar/desactivar a funcionalidade PBC.

- 1 Pode aceder ao menu de conteúdos de várias formas:
 - Se a funcionalidade PBC estiver activada, introduza um disco VCD/SVCD.
 - Durante a reprodução com a funcionalidade PBC activada, prima **BACK**.
- 2 Prima os **botões numéricos** para seleccionar uma opção de reprodução e, em seguida, prima **OK** para iniciar a reprodução.
 - Se a funcionalidade PBC estiver desactivada, o menu não aparece e a reprodução é iniciada na primeira faixa.

Pré-visualizar conteúdo do disco

- 1 Durante a reprodução, prima **INFO**.
 - ↳ Aparece o menu de estado do disco.
- 2 Selecione **[Pré-vis]** e, em seguida, prima **▶**.
- 3 Selecione uma opção de pré-visualização e prima **OK**.
 - ↳ Aparece um ecrã de pré-visualização de miniaturas.
 - Para ir para o ecrã de pré-visualização seguinte/anterior, selecione **[Ant]** ou **[Seg]** e prima **OK**.
 - Para iniciar a reprodução, prima **OK** na miniatura seleccionada.

Saltar a reprodução para um tempo específico

- 1 Durante a reprodução, prima **INFO**.
 - ↳ Aparece o menu de estado do disco.
- 2 Selecione uma opção para o tempo de reprodução decorrido actualmente e, em seguida, prima **▶**.
 - **[Tempo faixa]** (tempo do título)
 - **[Tempo canal]** (tempo do capítulo)
 - **[Tp disco]**
 - **[Tp. faixa]**
- 3 Prima os **Botões numéricos** para alterar o tempo para o qual pretende avançar e, em seguida, prima **OK**.

Apresentar tempo de reprodução

- 1 Durante a reprodução, prima **INFO**.
 - ↳ Aparece o menu de estado do disco.

- 2 Selecione **[Vis horas]** e, em seguida, prima **▶**.
 - ↳ As opções disponíveis dependem do tipo de disco.
- 3 Selecione uma opção e, em seguida, prima **OK**.

Ver a reprodução do DVD a partir de diferentes ângulos

- 1 Durante a reprodução, prima **INFO**.
 - ↳ Aparece o menu de estado do disco.
- 2 Selecione **[Ângulo]** e, em seguida, prima **▶**.
- 3 Prima os **Botões numéricos** para alterar o ângulo.
 - ↳ Reproduzir altera para o ângulo seleccionado.



Nota

- Aplicável apenas a discos com cenas de ângulos múltiplos.

Repetir a reprodução de uma secção específica

- 1 Durante a reprodução, prima **REPEAT A-B** no ponto inicial.
- 2 Prima **REPEAT A-B** novamente no ponto final.
 - ↳ Inicia-se a repetição da reprodução.
- 3 Para cancelar a repetição, prima **REPEAT A-B** novamente.



Nota

- Só é possível marcar uma secção para repetição dentro da mesma faixa/título.

Reproduzir vídeo DivX® (Ultra)

O vídeo DivX (Ultra) é um formato multimédia digital que preserva uma qualidade elevada, apesar de ter uma alta taxa de compressão. Pode desfrutar de vídeo DivX® (Ultra) neste produto certificado de DivX (Ultra).

- 1 Introduza um disco ou unidade flash USB que contenha os vídeos DivX (Ultra).
 - No caso de uma unidade USB, prima **▶**.
 - ↳ É apresentado um menu de conteúdos.
- 2 Selecione um título a reproduzir e, em seguida, prima **OK**.
 - Pode seleccionar o idioma de legendas/áudio.



Nota

- Pode reproduzir apenas vídeos DivX (Ultra) que tenham sido alugados ou comprados com o código de registo DivX deste produto (consulte "Ajustar definições" > "Página de configuração geral" > [Cód Vap DivX(R)]).

Reproduzir música

Controlar uma faixa

- 1 Reproduzir uma faixa.
- 2 Utilize o telecomando para controlar a reprodução.

Botão	Acção
	Iniciar, pausar ou retomar a reprodução do disco.
	Parar a reprodução do disco.
	Saltar para a faixa anterior/seguinte.
	Seleccionar um item para reproduzir.
	Procurar para trás ou para a frente rapidamente. Prima repetidamente para alterar a velocidade de pesquisa.
REPEAT	Seleccionar ou desligar o modo de repetição. As opções de repetição podem variar em função do tipo de disco.

Saltar reprodução rapidamente

Esta funcionalidade está disponível apenas em CD de áudio.

- 1 Durante a reprodução, prima INFO repetidamente para seleccionar uma opção.

Ecrã	Acção
[Disco para]	Salta a reprodução para um tempo específico no disco.
[Faixa para]	Salta a reprodução para um tempo específico na faixa.
[Seleccionar faixa]	Salta a reprodução para um número de faixa específico.

- 2 Prima os **botões numéricos** para alterar o tempo/número para o qual deve avançar.

Reproduzir música MP3/WMA

MP3/WMA é um tipo de ficheiro de áudio com uma elevada compressão (ficheiros com extensão .mp3 ou .wma).

- 1 Introduza um disco ou uma unidade flash USB que contenha música MP3/WMA.
 - No caso de uma unidade USB, prima . É apresentado um menu de conteúdos.
- 2 Se a reprodução não iniciar automaticamente, seleccione uma faixa para reproduzir:
 - Para seleccionar outra faixa/pasta, prima e, em seguida, OK.



Nota

- Nos discos gravados em várias sessões, é reproduzida apenas a primeira sessão.
- Os ficheiros WMA que estejam protegidos por DRM (Digital Rights Management) não podem ser reproduzidos neste produto.
- Este produto não suporta o formato áudio MP3PRO.
- Se forem incluídos caracteres especiais no nome da faixa MP3 (ID3) ou nome do álbum, podem não ser apresentados correctamente no ecrã por não serem compatíveis.
- Não são apresentadas nem reproduzidas os ficheiros/pastas que ultrapassem o limite suportado pelo produto.

Repetir a reprodução de uma secção específica

- 1 Durante a reprodução, prima **REPEAT A-B** no ponto inicial.
- 2 Prima **REPEAT A-B** novamente no ponto final.
 - ↳ Inicia-se a repetição da reprodução.
- 3 Para cancelar a repetição, prima **REPEAT A-B** novamente.



Nota

- Só é possível marcar uma secção para repetição dentro da mesma faixa/título.

Reproduzir fotografias

Reproduzir fotografias como apresentação de diapositivos

Pode reproduzir fotografias JPEG (ficheiros com extensão .jpeg ou .jpg).

- 1 Introduza um disco ou uma unidade USB que contenha fotografias JPEG.
 - No caso de uma unidade USB, prima .
 - É iniciada a apresentação de diapositivos (no caso de discos Kodak) ou é apresentado o menu de conteúdos (no caso de discos JPEG).
- 2 Selecione uma fotografia e prima **OK** para iniciar a apresentação de diapositivos.
 - ↳ Para uma fotografia gravada no formato "exif", a orientação do visor é otimizada automaticamente.
 - Para apresentar fotografias a cores (modo Fun (Diversão)) ou a preto e branco (modo Simple (Simples)), prima **DISC MENU**.
 - Para ver as fotografias no modo de miniaturas, prima **INFO**.
 - Para seleccionar uma fotografia, prima os **botões de navegação**.
 - Para ampliar a fotografia seleccionada e iniciar a apresentação, prima **OK**.
 - Para voltar ao menu, prima **BACK**.



Nota

- Pode demorar algum tempo a apresentar o conteúdo do disco no televisor devido ao elevado número de músicas/fotografias compiladas num único disco/unidade flash USB.
- Se a fotografia JPEG não for gravada em formato "exif", a imagem em miniatura não é apresentada no ecrã. Será substituída pela imagem de uma montanha azul em miniatura.
- Este produto apenas pode apresentar imagens de máquinas digitais de acordo com o formato JPEG-EXIF, normalmente utilizado pela maioria das máquinas fotográficas digitais. Não é possível apresentar Motion JPEG ou imagens em formatos que não sejam JPEG ou cliques de som associados a imagens.
- Não são apresentadas nem reproduzidas os ficheiros/pastas que ultrapassem o limite suportado pelo produto.

Controlar a reprodução de fotografias

- 1 Reproduzir uma apresentação de slides.
- 2 Utilize o telecomando para controlar a reprodução.

Botão	Ação
	Rodar uma fotografia no sentido anti-horário/horário.
	Inverter uma fotografia na horizontal/vertical.
 ZOOM	Ampliar ou reduzir a fotografia. A reprodução é interrompida se o leitor entrar em modo zoom.
	Interromper a reprodução.

Reproduzir uma apresentação de diapositivos musical

Pode criar uma apresentação de diapositivos musical para reproduzir ficheiros de música MP3/WMA e ficheiros de imagem JPEG em simultâneo.



Nota

- Para criar uma apresentação de diapositivos com música, é necessário ter os ficheiros MP3/WMA e JPEG no mesmo disco/unidade flash USB.

- 1 Reproduzir música MP3/WMA.
- 2 Prima **BACK** para voltar ao menu principal.
- 3 Navegue até à pasta/álbum de fotografias e prima **OK** para iniciar a reprodução de diapositivos.
 - ↳ Inicia-se a apresentação de diapositivos, prosseguindo até ao final da pasta ou do álbum.
 - ↳ O áudio continua a ser reproduzido até ao final do disco.
 - Para parar a apresentação de diapositivos, prima **■**.
 - Para parar a reprodução da música, prima **■** novamente.

Reproduzir a partir de uma unidade flash USB



Nota

- Este produto reproduz ficheiros MP3, WMA, DivX (Ultra) ou JPEG armazenados numa unidade flash USB.

- 1 Ligue uma unidade Flash USB na entrada  deste produto.
- 2 Prima o botão .
 - ↳ É apresentado um menu de conteúdos.
- 3 Se a reprodução não iniciar automaticamente, selecione um ficheiro para reproduzir.

- Para obter mais informações, consulte os capítulos “Reproduzir música”, “Reproduzir fotografias” e “Reproduzir vídeo”.
- 4 Para parar a reprodução, prima **■**.
- Para mudar para o modo de disco, prima o botão .

6 Outras funções

Criar ficheiros MP3

Com este produto, pode converter CDs de áudio em ficheiros de áudio MP3. Os ficheiros áudio MP3 criados são guardados na unidade flash USB.

- 1 Introduza um CD de áudio.
- 2 Ligue uma unidade Flash USB na entrada  deste produto.
- 3 Durante a reprodução, prima **AUDIO/CREATE MP3**.
↳ É apresentado o menu de criação de MP3.
- 4 Seleccione **[Sim]** no menu e prima **OK**.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	O Track01	04:14
Bitrate	128kbps	O Track02	04:17
CRT ID3	Yes	O Track03	03:58
Device	USB 1	O Track04	04:51
SUMMARY		O Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		O Track06	04:09
		O Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 Seleccione uma opção de conversão no painel **[OPÇÕES]** e prima **OK** repetidamente para seleccionar um item.

Opção	Descrição
[Velocidade]	Selecione uma velocidade de cópia.
[Vel bits]	Selecione um nível de qualidade. Taxa de bits mais elevada para melhor qualidade de som e maior tamanho do ficheiro.
[CRT ID3]	Copia a informação da faixa para o ficheiro MP3.
[Disposit.]	Os ficheiros criados só podem ser guardados numa unidade flash USB.

- 6 Prima **▶** para aceder ao painel **[FAIXA]**.

- 7 Seleccione uma faixa de áudio e prima **OK**.
 - Para seleccionar outra faixa, repita o passo 7.
 - Para seleccionar todas as faixas, seleccione **[Selec. td.]** no menu e prima **OK**.
 - Para anular a selecção de todas as faixas, seleccione **[Anular selec]** no menu e prima **OK**.
- 8 Seleccione **[Iniciar]** no menu e prima **OK** para iniciar a conversão.
 - ↳ Quando terminada, é criada automaticamente uma nova pasta na unidade flash USB, na qual serão guardados todos os novos ficheiros MP3.
 - Para sair do menu, seleccione **[Sair]** e prima **OK**.



Nota

- Quando estiver a converter, nunca prima nenhum botão.
- CDs DTS e CDs protegidos contra cópia não podem ser convertidos.
- Não é possível guardar ficheiros MP3 em unidades flash USB protegidas contra escrita ou com palavra-passe.

7 Ajustar definições



Nota

- Se a opção de configuração estiver a cinzento, significa que a definição não pode ser alterada do estado actual.

Configuração geral

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 Prima **SETUP**.
↳ **[Página de configuração geral]** É apresentado o menu.
- 2 Prima **▶** para aceder ao submenu.

- 3 Seleccione uma opção e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione uma definição e, em seguida, prima **OK**.
 - Para regressar ao menu anterior, prima **↶ BACK**.
 - Para sair do menu, prima **SETUP**.

[Bloq disco]

Defina a restrição de reprodução para um disco que esteja introduzido na gaveta do disco (pode bloquear até 20 discos).

- **[Bloquear]** - Restringir o acesso ao disco actual. Terá de introduzir a palavra-passe quando pretender reproduzir ou desbloquear novamente este disco.
- **[Desbloquear]** - Reproduzir todos os discos.

[Idioma no ecrã]

Seleccione um idioma para o menu no ecrã.

[Temporizador]

Activar automaticamente o modo de standby após decorrido o tempo predefinido.

- **[Desligado]** - Desactivar o modo standby.
- **[15 M], [30 M], [45 M], [60 M]** - Seleccionar o tempo após o qual este produto entra em modo de espera.

[Stand. Auto.]

Activar ou desactivar o modo de espera automático.

- **[Ligado]** - Activar o modo de espera após 15 minutos de inactividade (por exemplo, em pausa ou no modo de reprodução parada).
- **[Desligado]** - Desactivar o modo standby automático.

[Cód Vap DivX(R)]

Apresentar o código de registo e de anulação de registo DivX®.

- **[Registo]** - Obter um código de registo para registar este produto no Web site.
- **[Anul. do reg.]** - Obter um código de anulação do registo para cancelar o registo deste produto no Web site.



Nota

- Utilize o código de registo DivX deste produto quando alugar ou adquirir vídeos em www.divx.com/vod. Os vídeos DivX alugados ou adquiridos através do serviço VOD (Video On Demand) DivX® só podem ser reproduzidos no dispositivo em que estão registados.

Configuração de áudio

Audio Setup	
	Analogue Output
	Digital Audio
	HDMI Audio
	Audio Sync
	Volume
	Sound Mode
	CD Upsampling
	Night Mode

- 1 Prima **SETUP**.
↳ **[Página de configuração geral]** É apresentado o menu .
- 2 Prima **▼** para seleccionar **[Config áudio]** e, em seguida, prima **►** para entrar no submenu.
- 3 Seleccione uma opção e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione uma definição e, em seguida, prima **OK**.
 - Para regressar ao menu anterior, prima **↶ BACK**.
 - Para sair do menu, prima **SETUP**.

[Saída analógica]

Seleccione uma definição de áudio analógico com base no dispositivo de áudio ligado através da entrada de áudio analógica.

- **[Esq/Dir]** - Para a saída de som surround através de dois altifalantes.
- **[Estéreo]** - Para a saída estéreo.

[Áudio digital]

Seleccione a definição de áudio digital com base no amplificador/receptor digital ligado através da entrada de áudio digital (coaxial/digital).

- **[Saída digital]** - Seleccionar um tipo de saída digital.
 - **[Todos]** - Suporte de formatos de áudio multicanais.
 - **[Des]** - Desactivar a saída digital.
 - **[Só PCM]** - Refazer a mistura para o formato de áudio de dois canais.
- **[Saída LPCM]** - Seleccionar a taxa de amostragem de saída LPCM (Linear Pulse Code Modulation).
 - **[48kHz]** - Para discos gravados a uma taxa de amostragem de 48 kHz.
 - **[96kHz]** - Para discos gravados a uma taxa de amostragem de 96 kHz.



Nota

- **[Saída LPCM]** esta definição só está disponível se **[Saída digital]** estiver configurada para **[Só PCM]**.
- Quanto maior for a taxa de amostragem, melhor é a qualidade de som.

[Áudio Hdmi]

Selecione uma saída de áudio HDMI quando ligar este produto ao televisor com um cabo HDMI.

- **[Ligado]** - Permite ter saída de áudio tanto no televisor como no sistema de altifalantes. Se o formato de áudio no disco não for suportado, será convertido em áudio de dois canais (PCM linear).
- **[Desligado]** - Desactive a saída áudio dos dispositivos HDMI ligados a este leitor.

[Sinc. Áudio]

Defina o tempo de atraso para a saída de áudio ao reproduzir um disco de vídeo.

1. Prima **OK**.
2. Prima **◀▶** para definir o tempo de atraso.
3. Prima **OK** para confirmar e sair.

[VOLUME]

Definir o volume de som predefinido quando reproduz um disco.

1. Prima **OK**.
2. Prima **◀▶** para regular o volume.
3. Prima **OK** para confirmar e sair.

[Modo Som]

Selecione um efeito de som predefinido para melhorar a saída de áudio.

- **[3D]** - Seleccionar um efeito de som surround virtual produzido pelos canais de áudio esquerdo e direito.
- **[Modo Filme]** - Seleccionar um efeito de som para filmes.
- **[Modo Música]** - Seleccionar um efeito de som para música.

[Amostragem CD]

Para melhorar a qualidade de som em modo estéreo, converta o CD de música para uma taxa de amostragem superior.

- **[Desligado]** - Desactivar a conversão de CD para taxa de amostragem superior.
- **[88.2kHz]** - Converter para o dobro da taxa de amostragem original.
- **[176.4kHz]** - Converter para o quádruplo da taxa de amostragem original.

[Modo Nocturno]

Suavize os tons altos e torne os tons graves mais altos para que possa ver filmes em DVD num volume baixo, sem perturbar terceiros.

- **[Ligado]** - Para visualização calma à noite.
- **[Desligado]** - Som surround em toda a sua amplitude dinâmica.



Nota

- Disponível apenas em DVD codificados com Dolby Digital.

Configuração de vídeo

Video Setup	
	TV System
	TV Display
	Progressive
	Picture Setting
	My Wallpaper
	HD JPEG
	HDMI Setup

- 1 Prima **SETUP**.
↳ **[Página de configuração geral]** É apresentado o menu .
- 2 Prima **▼** para seleccionar **[Confg vídeo]** e, em seguida, prima **▶** para entrar no submenu.
- 3 Seleccione uma opção e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Seleccione uma definição e, em seguida, prima **OK**.
 - Para regressar ao menu anterior, prima **↶ BACK**.
 - Para sair do menu, prima **SETUP**.

[Sistema TV]

Altere esta definição se o vídeo não for apresentado de forma correcta. Esta definição corresponde (por predefinição) à configuração mais comum nos televisores do seu país.

- **[PAL]** - Para televisores com sistema PAL.
- **[Multi]** - Para televisores compatíveis com PAL e NTSC.
- **[NTSC]** - Para televisores com sistema NTSC.

[Ecrã de TV]

Selecione o formato da apresentação:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[Panorâmico 4:3]** - Para televisores de ecrã 4:3: apresentação em ecrã total com os lados recortados.
- **[Caixa 4:3]** - Para televisores de ecrã 4:3: apresentação em ecrã panorâmico com barras pretas nas partes superior e inferior do ecrã.
- **[16:9 Ecrã panor.]** - Para televisores de ecrã panorâmico: relação de proporção 16:9.

[Progressivo]

Se ligar um televisor de varrimento progressivo a este produto, active o modo de varrimento progressivo.

- **[Ligado]** - Activar o varrimento progressivo.
- **[Desligado]** - Desactivar o modo de varrimento progressivo.



Nota

- Para uma descrição mais detalhada, consulte "Introdução" > "Activar o varrimento progressivo".

[Def imagem]

Selecione um conjunto predefinido de definições de cor de imagem ou personalize a configuração pessoal.

- **[Padrão]** - Definição de cor original.
- **[Brilhante]** - Definição de cor vibrante.
- **[Suave]** - Definição de cor quente.
- **[Pessoal]** - Personalizar a definição de cor. Defina o nível de brilho, contraste, nitidez e saturação da cor e prima **OK**.

[Config. padrão fundo]

Selecione uma imagem para imagem de fundo.

- **[Imagem pré-def]** - A imagem de fundo predefinida para o logótipo da Philips.
- **[Imagem guard.]** - Uma imagem de vídeo ou fotografia JPEG capturada.
- **[Imagem actual]** - Capturar uma imagem de vídeo ou fotografia JPEG e guardá-la no produto.

1. Reproduza um vídeo ou apresentação de diapositivos.
2. Para seleccionar a imagem de vídeo actual ou uma fotografia como imagem de fundo, prima **SETUP**.

↳ A reprodução é interrompida e o menu de configuração principal é apresentado.

3. Navegue para a opção (**[Config vídeo]** > **[Config. padrão fundo]** > **[Imagem actual]**).
4. Prima **OK** para confirmar.

↳ A imagem ou fotografia seleccionada é guardada como imagem de fundo.

↳ Se for guardada uma nova imagem, a anterior é substituída.

[HD JPEG]

Desfrute de imagens JPEG imaculadas e não comprimidas com a sua resolução original quando liga este produto e o televisor com um cabo HDMI.

- **[Ligado]** - Apresenta imagem em alta definição.
- **[Desligado]** - Apresenta imagem com definição padrão.

[Configur. HDMI]

Quando ligar este produto e o televisor com um cabo HDMI, selecione a melhor configuração HDMI suportada pelo televisor.

- **[Resolução]** - Selecciona uma resolução de vídeo compatível com as capacidades de apresentação do televisor.
 - **[Auto]** - Detecte e selecione automaticamente a melhor resolução de vídeo compatível.
 - **[480i], [480p], [576i], [576p], [720p], [1080i], [1080p]** - Selecciona a resolução de vídeo mais adequada para o televisor. Consulte o manual do seu televisor para mais informações.
- **[HDMI Deep Color]** - Esta funcionalidade está disponível apenas quando o televisor está ligado através de um cabo HDMI e suporta a funcionalidade Deep Color.
 - **[Auto]** - Desfrute de imagens vívidas com mais de mil milhões de cores em televisores com Deep Color.
 - **[Desligado]** - Emissão em cores padrão de 8 bits.
- **[Formato Ecrã Plano]** - Defina o formato de ecrã panorâmico para a reprodução de discos.
 - **[Super Panorâmico]** - A posição central do ecrã é menos esticada do que o lado (aplicável apenas quando a resolução de vídeo é definida para 720p, 1080i ou 1080p).

- **[4:3 Pillar Box]** - A imagem não é esticada. As barras pretas são apresentadas de ambos os lados do ecrã (aplicável apenas quando a resolução de vídeo é definida para 720p, 1080i ou 1080p).
- **[Desligado]** - A imagem é apresentada de acordo com o formato do disco.
- **[Config. EasyLink]** - Se este produto for ligado a TV/dispositivos compatíveis com HDMI CEC, todos os dispositivos ligados podem responder aos seguintes comandos em simultâneo.
 - **[EasyLink]** - Activar/desactivar todas as funcionalidades EasyLink.
 - **[Reprod. um toque]** - Ligar ou desligar a função da reprodução de um só toque.
Com o EasyLink activado, prima .
↳ Este produto liga-se.
↳ O televisor (se suportar reprodução com um só toque) liga-se automaticamente e muda para o canal de entrada de vídeo.
↳ Se houver algum disco no produto, a reprodução é iniciada imediatamente.
 - **[Espera um toque]** - Ligar ou desligar a função de comutação para modo de espera com um só toque.
Quando o EasyLink está activado, mantenha  premido durante, no mínimo, três segundos.
↳ Todos os aparelhos ligados compatíveis com HDMI CEC mudam para o modo de espera.

**Nota**

- Deve activar previamente o HDMI CEC no televisor/dispositivos para poder utilizar os controlos EasyLink. Consulte o manual do seu televisor/dispositivos para mais informações.
- A Philips não garante interoperabilidade a 100% com todos os dispositivos compatíveis com HDMI CEC.

Preferências

**Nota**

- Pare a reprodução do disco antes de poder aceder a **[Página de preferências]**.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3/Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 Prima **SETUP**.
↳ **[Página de configuração geral]** é apresentado o menu.
- 2 Prima  para seleccionar **[Página de preferências]** e, em seguida, prima  para entrar no submenu.
- 3 Selecciona uma opção e, em seguida, prima **OK**.
- 4 Selecciona uma definição e, em seguida, prima **OK**.
 - Para regressar ao menu anterior, prima  **BACK**.
 - Para sair do menu, prima **SETUP**.

[Áudio]

Selecione um idioma áudio para a reprodução do disco.

[Legenda]

Selecione um idioma de legendas para a reprodução do disco.

[Menu Disco]

Selecione o idioma do menu do disco.

**Nota**

- Se o idioma configurado não estiver disponível no disco, o disco usa o seu próprio idioma predefinido.
- Em alguns DVDs, o idioma de legendas/áudio só pode ser alterado no menu do disco.
- Para seleccionar idiomas que não são enumerados no menu, selecione **[Outros]**. Em seguida, verifique a lista **"Language Code"** (códigos de idiomas) no verso deste manual do utilizador e introduza o respectivo código.

[Controlo Parental]

Restringir o acesso a discos inadequados para crianças. Estes tipos de discos devem ser gravados com classificações.

1. Prima **OK**.
2. Selecciona o nível de classificação desejado e prima **OK**.
3. Prima os **botões numéricos** para introduzir a palavra-passe.



Nota

- A reprodução de discos com classificação etária superior à configurada em **[Controlo Parental]** requer uma palavra-passe.
- As classificações etárias variam consoante o país. Para permitir a reprodução de todos os discos, seleccione "8".
- Alguns discos possuem as classificações etárias impressas, mas não são gravados com classificações. Esta função não tem efeito nesses discos.

[PBC]

Desactivar ou activar o menu de conteúdo de VCDs/SVCDs com a função PBC (controlo da reprodução).

- **[Ligado]** - Apresentar o menu de índice quando carrega um disco para reprodução.
- **[Desligado]** - Avançar o menu e iniciar a reprodução na primeira faixa.

[Nav MP3/JPEG]

Selecione a visualização das pastas ou de todos os ficheiros.

- **[Ver ficheiros]** - Ver todos os ficheiros.
- **[Ver pastas]** - Ver as pastas dos ficheiros MP3/WMA.

[P-passe]

Ajustar ou modificar a palavra-passe para os discos bloqueados e reproduzir DVD com restrições.

Preferences Change Password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. Prima os **botões numéricos** para introduzir "136900" ou a última palavra-passe definida no campo **[P-passe ant]**.
2. Introduza a nova palavra-passe no campo **[P-passe nova]**.
3. Introduza novamente a nova palavra-passe no campo **[Cnf p-passe]**.
4. Prima **OK** para sair do menu.



Nota

- Se se esquecer da palavra-passe, introduza "136900" antes de definir a nova palavra-passe.

[Legenda DivX]

Selecione um conjunto de caracteres compatíveis com legendas DivX.

- **[Padrão]**- Inglês, Irlandês, Dinamarquês, Estónio, Finlandês, Francês, Alemão, Italiano, Português, Luxemburguês, Norueguês (Bokmål e Nynorsk), Espanhol, Sueco, Turco
- **[Cent. Eur.]**- Polaco, Checo, Eslovaco, Albanês, Húngaro, Esloveno, Croata, Sérvio (alfabeto latino), Romeno
- **[Cirílico]**- Bielorusso, Búlgaro, Ucraniano, Macedónio, Russo, Sérvio
- **[Grego]**- Grego



Nota

- Certifique-se de que o ficheiro de legendas possui o mesmo nome do ficheiro do filme. Por exemplo, se o nome do ficheiro do filme for "Movie.avi", o ficheiro de texto deverá ter como nome "Movie.sub" ou "Movie.srt".

[Info. da versão]

Apresenta a versão do software deste produto.



Nota

- Estes dados são necessários para verificar se existe uma versão mais recente do software no site da Philips, que possa ser transferido e instalado neste produto.

[Predefinição]

Repõe todas as predefinições de fábrica deste produto, excepto as definições de **[Bloq disco]**, **[Controlo Parental]** e **[P-passe]**.

8 Informações adicionais

Actualização de software

Para actualizações de software, verifique a versão actual do software deste produto para comparar com o software mais recente (se disponível) no Web site da Philips.



Atenção

- A alimentação de corrente não pode ser interrompida durante a actualização do software.

1. Prima **SETUP**.
2. Seleccione **[Página de preferências] > [Info. da versão]** e prima **OK**.
3. Anote o nome do ficheiro e prima **SETUP** para sair do menu.

- 4 Visite www.philips.com/support para procurar a mais recente versão de software, utilizando o nome de ficheiro deste produto.
- 5 Consulte as instruções de actualização no Web site para obter mais informações.



Nota

- Desligue o cabo de alimentação durante alguns segundos e volte a ligá-lo para reiniciar o produto.

Manutenção



Atenção

- Nunca utilize solventes, tais como benzeno, diluentes, produtos de limpeza ou sprays antiestática concebidos para discos.

Limpar discos

Limpe o disco com um pano de microfibras suave, com movimentos rectilíneos do centro para a extremidade.

Especificações



Nota

- As especificações e o design estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

USB

- Compatibilidade: USB (2.0) de alta velocidade
- Compatibilidade de classe: UMS (Classe USB Mass Storage)

Vídeo

- Sistema de sinais: PAL / NTSC
- Saída de vídeo composto: 1 Vpp ~ 75 ohm
- Saída de vídeo componente: 0,7 Vpp ~ 75 ohm
- Saída HDMI: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p

Áudio

- Saída estéreo analógica
- Relação sinal/ruído (1 kHz): > 90 dB (ponderação A)
- Gama dinâmica (1 kHz): > 80 dB (ponderação A)
- Diafonia (1 kHz): > 80 dB
- Distorção/ruído: (1 kHz): > 75 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3
- Saída digital
 - Coaxial

- Saída HDMI

Unidade principal

- Dimensões (L x A x P): 330 x 39,8 x 190 (mm)
- Peso líquido: 0,823 kg

Corrente

- Classificação da alimentação: 230 V, 50 HZ
- Consumo de energia: < 10 W
- Consumo de energia no modo de espera: < 1 W

Acessórios fornecidos

- Telecomando e pilhas
- Cabo YUV
- Cabos de áudio/vídeo
- Cabo de alimentação CA
- Manual do utilizador
- Manual de início rápido

Especificações do laser

- Tipo: Laser de semiconductor InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Comprimento de onda: 655 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Potência de saída: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergência do feixe: 60 graus

9 Resolução de problemas



Aviso

- Risco de choque eléctrico. Nunca retirar o revestimento do produto.

A garantia torna-se inválida, se tentar reparar o produto sozinho.

Se tiver problemas ao utilizar o produto, verificar os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema ainda se mantiver, registar o produto e obter apoio em www.philips.com/welcome.

Se contactar a Philips, ser-lhe-ão pedidos os números de modelo e de série do seu produto. Os números de modelo e de série encontram-se na parte posterior do seu produto. Anote os números aqui:

Nº de modelo _____

Nº de série _____

Unidade principal

Os botões da unidade não funcionam.

- Desligue este produto da tomada eléctrica durante alguns minutos e volte a ligá-lo.

Não reage ao telecomando.

- Ligue o produto à tomada eléctrica.
- Aponte o telecomando directamente para o sensor de infravermelhos no painel frontal deste produto.
- Insira correctamente as pilhas.
- Insira pilhas novas no telecomando.

Imagem

Sem imagem.

- Consulte o manual do utilizador do televisor para saber como seleccionar a entrada correcta no televisor. Mude o canal de televisão até ver o ecrã da Philips.
- Se ligou a definição de varrimento progressivo ou alterou a definição do sistema do televisor, mude para o modo predefinido: 1) Prima **▲** para abrir a gaveta do disco. 2) Prima **Botão numérico “1”** (para varrimento progressivo) ou **Botão numérico “3”** (para sistema do televisor).

Não há imagem na ligação HDMI.

- Se o produto estiver ligado a um dispositivo de apresentação não autorizado com um cabo HDMI, o sinal de áudio/vídeo pode não ser emitido.
- Verifique se o cabo HDMI está danificado. Substitua-o por um novo cabo HDMI.
- Se isto acontecer quando altera a resolução de vídeo HDMI, tem de a mudar para o modo predefinido: 1) Prima **▲** para abrir a gaveta do disco. 2) Prima o **botão numérico “1”**.

Som

Sem saída de som do televisor.

- Verifique se os cabos de áudio estão ligados à entrada de áudio do televisor.
- Atribua a entrada de áudio do televisor à entrada de vídeo correspondente. Consulte o manual do utilizador do televisor para mais informações.

Sem saída de som dos altifalantes do dispositivo de áudio (sistema estéreo/amplificador/receptor).

- Verifique se os cabos de áudio estão ligados à entrada de áudio do dispositivo.
- Ligue o dispositivo de áudio à sua fonte de entrada de áudio correcta.

Não há som na ligação HDMI.

- Poderá não ouvir som da saída HDMI se o dispositivo ligado não for compatível com HDCP ou se for compatível apenas com DVI.
- Confirme que a definição **[Áudio Hdmí]** está activa.

Não há som durante a reprodução de vídeo DivX.

- O codec de áudio pode não ser suportado por este produto.

Reprodução

Não é possível reproduzir o disco.

- O disco está muito arranhado, deformado ou sujo. Substitua ou limpe o disco.
- Utilize o formato correcto do disco ou do ficheiro.

Não é possível reproduzir ficheiros de vídeo DivX.

- Confirme que o ficheiro de vídeo DivX está completo.
- Certifique-se de que a extensão do nome do ficheiro está correcta.

A relação de aspecto do ecrã não está alinhada à definição do ecrã do televisor.

- A relação de aspecto está fixa no disco.

As legendas dos filmes DivX não são apresentadas correctamente.

- Confirmar que o nome do ficheiro de legendas é o mesmo do ficheiro do filme.
- Seleccionar o conjunto de caracteres correcto.
 - Prima **SETUP**.
 - Seleccionar **[Página de preferências] > [Legenda DivX]** no menu.
 - Seleccionar um conjunto de caracteres compatível com as legendas.

10 Glossário

D

DivX Video-On-Demand

Este dispositivo DivX Certified® tem de estar registado para poder reproduzir conteúdo DivX Video-on-Demand (VOD). Para gerar o código de registo, localize a secção DivX VOD no menu de configuração do seu dispositivo. Aceda a vod.divx.com este código para concluir o processo de registo e obter mais informações.

H

HDMI

High-Definition Multimedia Interface (interface multimédia de alta definição) é uma interface digital de alta velocidade que pode transmitir vídeo de alta definição e áudio multicanal digital não comprimido. Proporciona uma imagem e som de alta qualidade, sem qualquer ruído. HDMI é totalmente retrocompatível com DVI.

Conforme exigido pela norma HDMI, a ligação a produtos HDMI ou DVI sem HDCP (Protecção de Conteúdo Digital de Banda Larga) resultará em não haver saída de áudio ou de vídeo.

J

JPEG

Um formato de imagem fixa digital muito comum. Um sistema de compressão de dados de imagens fixas proposto pelo Joint Photographic Expert Group, que apresenta uma pequena redução da qualidade de imagem apesar da elevada taxa de compressão. Os ficheiros são reconhecidos pela respectiva extensão de ficheiro '.jpg' ou '.jpeg'.

M

MP3

Um formato de ficheiro com um sistema de compressão de dados de som. MP3 é a abreviatura de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. Com o formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter cerca de 10 vezes mais dados do que um CD normal.

P

PBC

Controlo de reprodução. Um sistema em que navega por um CD de Vídeo/CD de Super Vídeo com menus no ecrã que estão gravados no disco. Pode desfrutar de reprodução e procura interactivas.

R

Rácio de aspecto

O rácio de aspecto refere-se ao rácio entre o comprimento e a altura dos ecrãs de televisão. O rácio de um televisor standard é de 4:3, enquanto que o rácio de um televisor de alta definição ou panorâmico é de 16:9. A letterbox permite-lhe desfrutar de uma imagem com uma perspectiva panorâmica num ecrã standard de 4:3.

V

Varrimento progressivo

O varrimento progressivo apresenta o dobro do número de fotogramas por segundo do que um sistema televisivo normal. Proporciona melhor resolução e qualidade de imagem.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Designa uma tecnologia de compressão de vídeo desenvolvida pela Microsoft Corporation. Os dados do WMA podem ser codificados com o Windows Media Player versão 9 ou com o Windows Media Player para Windows XP. Os ficheiros são reconhecidos pela extensão de ficheiro '.wma'.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoa	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhājani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrwatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		

